

Wichtig!

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Achtung!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!
- Um einen Kurzschluss oder elektrischen Schlag zu vermeiden, spülen Sie die Außenseite des Suppentopfes oder des Geräts (einschließlich Handgriff, Bedienfeld, Anschluss der Motoreinheit, Verbindungsstück der Kanne und Buchse des Netzkabels) nicht mit Wasser ab, und halten Sie die Teile fern von tropfendem oder spritzendem Wasser.
- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des Anschlusses der Motoreinheit sowie des Verbindungsstücks der Kanne frei von Flüssigkeiten und leitenden Materialien sind, bevor Sie die Motoreinheit auf die Kanne setzen.

Achtung

- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn das Gerät eingeschaltet ist oder abkühlt.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel fern von heißen Oberflächen.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen ist hoch, wenn das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie keinesfalls die Oberfläche der Kanne oder andere Teile, die nach der Verwendung heiß sind (Abb. 2).
- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt ist.
- Es kann nur das von Philips bereitgestellte Kabel verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie das Netzkabel am Gerät und an der Steckdose anschließen.
- Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an

Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um die Oberflächen zu reinigen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen.

Vorsicht

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Verwendung für halbprofessionelle oder professionelle Zwecke oder bei Nichtbeachtung der Anweisungen in der Bedienungsanleitung besteht Verletzungsgefahr, und die Garantie erlischt. In diesem Fall lehnt Philips jegliche Haftung für entstandene Schäden ab.
- Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Fläche.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Dieses Gerät ist nicht dafür geeignet, über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem gesteuert zu werden.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es zusammensetzen, auseinandernehmen oder reinigen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Pause laufen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist.
- Fügen Sie nie Inhalt (einschließlich Flüssigkeiten) ein, wenn dieser die MAX- oder MIN-Markierung am Gerät über- bzw. unterschreitet.
- Achten Sie auf heißen Dampf, der während der Verarbeitung an der Kante des Deckels austreten kann, sowie auf heißen Dampf, der aus dem Gerät austreten kann, wenn Sie die Motoreinheit nach Zubereitung einer heißen Suppe entfernen.
- Berühren Sie die Messer nicht. Die Messer sind sehr scharf.
- Heben Sie während des Betriebs die Motoreinheit nicht an und bewegen Sie das Gerät nicht.
- Dieses Gerät ist nicht für gefrorene Zutaten geeignet.
- Tauen Sie die Zutaten immer auf, bevor Sie sie in die Kanne geben.
- Halten Sie das Gerät immer am Griff an der Kanne. Halten Sie das Gerät nicht am Handgriff auf der Motoreinheit, da es überkippen kann. (Abb. 3)

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- 1 Handgriff
- 2 Motoreinheit
- 3 Überlaufsensor
- 4 Messereinheit
- 5 Kanne
- 6 Bedienfeld

- A Programm für pürierte Suppe mit Anzeige – 18 Minuten
- B Programm für Suppe mit Stückchen mit Anzeige – 18 Minuten
- C Programm für Suppe auf Milchbasis mit Anzeige – 35 Minuten
- D Kompottprogramm (nur erhitzen) mit Anzeige – 12 Minuten
- E Smoothie-Programm (nur mixen) mit Anzeige – 3 Minuten
- F Manuelles Mixprogramm (mit Anzeige)
- G Taste zur Programmauswahl
- H Start-/Stopptaste

- 7 Anschluss für die Motoreinheit
- 8 Anschluss für Kanne
- 9 Füllstandsmarkierungen (Die MAX- und MIN-Markierungen befinden sich im Inneren der Kanne.)
- 10 Griff
- 11 Netzkabelbuchse
- 12 Netzkabel

Für den Gebrauch vorbereiten

Reinigen Sie das Gerät, bevor Sie es zum ersten Mal verwenden.

- 1 Halten Sie den Griff der Kanne mit einer Hand fest, und heben Sie mit der anderen Hand die Motoreinheit an ihrem Handgriff auf der Kanne (Abb. 4).
- 2 Füllen Sie die Kanne bis zur MAX-Markierung mit Wasser (Abb. 5).
- 3 Halten Sie die Motoreinheit über die Kanne, sodass beide Anschlüsse übereinanderliegen. Setzen Sie daraufhin die Motoreinheit auf die Kanne (Abb. 6).
- 4 Schließen Sie den kleinen Stecker an den Anschluss der Kanne (1) und den Netzstecker an die Steckdose (2) an (Abb. 7).
- 5 Drücken Sie mehrmals die Programmauswahl-taste, um das Programm für Kompott auszuwählen (Abb.8), und drücken Sie dann die Start-/Stopptaste (Abb. 9).
- Die Kompottanzeige geht an (Abb. 10).
- Wenn das Programm beendet ist, gibt das Gerät einen Signalton aus, und die Kompottanzeige blinkt.

- 6 Halten Sie den Griff der Kanne mit einer Hand fest, und heben Sie mit der anderen Hand die Motoreinheit an ihrem Handgriff auf der Kanne (Abb. 4).

- 7 Gießen Sie das Wasser aus der Suppenkanne, und spülen Sie die Innenseite der Kanne unter fließendem Wasser aus (Abb. 11).

Hinweis

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser!

Das Gerät benutzen

Der SoupMaker verfügt über eine Messereinheit zum Mixen von Zutaten und ein Heizelement zum Erwärmen der Zutaten für die Suppe. Sie können das Gerät auch für die Zubereitung von Kompotten oder Smoothies verwenden. Es verfügt über fünf voreingestellte Modi und eine Programmtaste zur manuellen Einstellung.

Im beigefügten Rezeptheft finden Sie verschiedene Rezepte und Tipps.

Die allgemeinen Schritte gelten für alle sechs Programme.

- 1 Bereiten Sie die Zutaten vor.

Tip

- Verwenden Sie für das beste geschmackliche Ergebnis frische, saisonale Zutaten.
- Schneiden Sie die Zutaten in Würfel von 2 cm Seitenlänge, um perfekte Ergebnisse zu erzielen.
- Tauen Sie die Zutaten auf, bevor Sie sie in die Kanne geben.
- Dieses Gerät eignet sich NICHT für die Zubereitung von Gebäck, zum Beispiel Teig, oder zum Backen.

- 2 Halten Sie den Griff der Kanne mit einer Hand fest, und heben Sie mit der anderen Hand die Motoreinheit an ihrem Handgriff auf der Kanne (Abb. 4).

- 3 Geben Sie die Zutaten in die Kanne (Abb. 12).

Hinweis

- Wenn Sie Fleisch und Gemüse zubereiten, vergewissern Sie sich, dass Sie das Gemüse zuerst in die Kanne geben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bestandteile gleichmäßig auf dem Boden der Kanne verteilt sind.

- 4 Geben Sie Wasser oder eine andere Flüssigkeit zu den Zutaten in der Kanne (Abb. 12).

Vorsicht

- **Vergewissern Sie sich, dass der Inhalt (einschließlich der Flüssigkeit) zwischen der MIN- und der MAX-Markierung liegt.**

Hinweis

- 5 Rühren Sie die Flüssigkeit und die Zutaten um (Abb. 13).

- 6 Halten Sie die Motoreinheit über die Kanne, sodass beide Anschlüsse übereinanderliegen. Setzen Sie daraufhin die Motoreinheit auf die Kanne (Abb. 6).

- 7 Schließen Sie den kleinen Stecker an den Anschluss der Kanne (1) und den Netzstecker an die Steckdose (2) an (Abb. 7).

- 8 Drücken Sie die Programmauswahl-taste, um das gewünschte Programm auszuwählen (Abb. 8).

- 9 Drücken Sie auf die Start-/Stopptaste, um den Garvorgang zu beginnen (Abb. 9).

- Die entsprechende Anzeige leuchtet auf, und der SoupMaker beginnt mit dem Koch- bzw. dem Mixvorgang (Abb. 10).
- Wenn das Programm beendet ist, gibt das Gerät einen Signalton aus, und die Anzeige blinkt (Abb. 14).

Tip

- Wenn Sie Ihre Suppe noch feiner bevorzugen oder Ihre stückige Suppe oder Ihren Kompott etwas mixen möchten, wählen Sie das Programm zum manuellen Mixen aus. Halten Sie die Starttaste beim Mixen durchgehend gedrückt. Um den Mixvorgang zu beenden, lassen Sie die Starttaste einfach los.

Hinweis

- Um den Kochvorgang zu beenden, halten Sie die Start-/ Stopptaste 2 Sekunden lang gedrückt.
- Die maximale Betriebsdauer für einen manuellen Mixzyklus beträgt 30 Sekunden.
- Um die Langlebigkeit des Geräts zu gewährleisten, warten Sie vor der nächsten Verwendung mindestens 30 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist.

- 10 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose sowie aus dem Anschluss am Gerät (Abb. 15).

- 11 Halten Sie den Griff der Kanne mit einer Hand fest, und heben Sie mit der anderen Hand die Motoreinheit an ihrem Handgriff auf der Kanne (Abb. 4).

- 12 Sie können jetzt die Suppe, den Smoothie oder das Kompott in eine Schüssel gießen (Abb. 16).

Hinweis

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Lesen Sie nach im Kapitel "Pflege".

Reinigen

Vorsicht

- **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser! Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.**
- **Halten Sie den Anschluss für die Motoreinheit und den Anschluss für die Kanne stets sauber und trocken.**

Hinweis

- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose sowie aus dem Anschluss am Gerät (Abb. 15).

- 2 Halten Sie den Griff der Kanne mit einer Hand fest, und heben Sie mit der anderen Hand die Motoreinheit an ihrem Handgriff auf der Kanne (Abb. 4).

- 3 Reinigen Sie die Messereinheit und den Überlaufsensor, indem Sie sie unter fließendem Wasser abspülen (Abb. 17).

Hinweis

- Berühren Sie die Messer nicht. Die Messer sind sehr scharf.

Tip

- Reinigen Sie die Messereinheit und den Überlaufsensor ggf. mit einer weichen Bürste.

- 4 Reinigen Sie die Innenseite der Kanne unter fließendem Wasser. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste (Abb. 18).

- 5 Reinigen Sie den oberen Teil der Motoreinheit und die Außenseite der Kanne mit einem feuchten Tuch (Abb. 19).

Tip

- Wenn das Gerät und die Messereinheit sehr verschmutzt sind, gießen Sie kochend heißes Wasser in die Kanne, und setzen Sie die Motoreinheit auf die Kanne. Lassen Sie die Kanne und die Motoreinheit 10 Minuten einweichen.

Aufbewahrung

- 1 Trocknen Sie die Kanne und die Motoreinheit vor der Lagerung ab.

- 2 Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort, wo es keinem direkten Sonnenlicht oder anderen Hitzequellen ausgesetzt ist.

Technische Daten

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Nennspannung: 230 V
 Nennfrequenz: 50 Hz
 Motorleistung: 120 W
 Heizleistung: 1000 W
 Abmessungen:
 - SoupMaker: 205 x 153 x 310 mm
 - Verpackung: 220 x 220 x 340 mm
 Gewicht:
 - Nettogewicht: 2,1 kg
 - Bruttogewicht: 3,0 kg
 Kapazität: 1200 ml (für 2 bis 4 Personen)

Recycling

- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). (Abb. 20).
- Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website unter www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit dem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die entsprechende Telefonnummer finden Sie in der internationalen Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel sind die häufigsten Probleme aufgeführt, die beim Gebrauch Ihres Geräts auftreten können. Sollten Sie ein Problem mithilfe der nachstehenden Informationen nicht beheben können, besuchen Sie unsere Website unter www.philips.com/support, auf der Sie eine Liste mit häufig gestellten Fragen finden, oder wenden Sie sich an das Service-Center in Ihrem Land.

Problem	Ursache	Lösung
Die Anzeige des ausgewählten Modus leuchtet nicht auf.	Es gibt ein Problem mit der Stromversorgung.	Stellen Sie sicher, dass der kleine Stecker ordnungsgemäß am Gerät und der Netzstecker ordnungsgemäß an der Steckdose angeschlossen sind und die Motoreinheit richtig auf der Kanne positioniert ist.
Die Anzeige des ausgewählten Programms leuchtet auf, aber das Gerät funktioniert nicht.	Sie haben die Starttaste nicht gedrückt.	Drücken Sie die Start-/ Stopptaste.
Das Gerät gibt zu Beginn einen Alarmton aus.	Der Überlaufsensor ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Überlaufsensor.
	Sie haben die MAX-Markierung in der Kanne mit Ihren Zutaten überschritten.	Entfernen Sie einige Zutaten. (Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder im Rezeptheft).
Das Gerät funktioniert nicht mehr, und der Alarmton ertönt auch während des Kochvorgangs.	Die Speisen sind unten in der Kanne angebrannt.	Entfernen Sie die Zutaten, und reinigen Sie den angebrannten Bereich. Befolgen Sie die Anweisungen im Rezeptheft, um das Programm neuzustarten.
	Sie haben das Programm gestartet ohne Zutaten und/ oder Flüssigkeit hinzuzufügen.	Fügen Sie die Zutaten und/oder Flüssigkeit hinzu, bevor Sie das Programm starten. (Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder im Rezeptheft).
Das Gerät stoppt während des Kochvorgangs.	Die Motoreinheit wird während des Kochvorgangs von der Kanne abgenommen, wenn zu viele Zutaten in die Kanne gegeben werden oder wenn die Zutaten zu groß sind.	Entnehmen Sie einige der Zutaten, und schneiden Sie diese in 2 x 2 x 2 cm große Stücke. (Befolgen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch oder Rezeptheft.)
	Sie haben Zutat über die MAX-Markierung hinaus eingefüllt.	Entfernen Sie einige Zutaten. (Befolgen Sie die Anweisungen im Rezeptheft).
Das Gerät läuft über.	Sie haben das falsche Programm für die Zubereitung einer Suppe auf Milchbasis ausgewählt.	Wählen Sie das Programm für Suppe auf Milchbasis. (Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder im Rezeptheft).
	Die verwendeten Zutaten werden nicht empfohlen.	Befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder im Rezeptheft.
	Sie haben die MIN-Markierung in der Kanne mit der Flüssigkeit unterschritten.	Vergewissern Sie sich, dass der Flüssigkeitsspiegel zwischen der MIN- und der MAX-Markierung liegt.
Das Programm ist beendet, aber die Zutaten wurden nicht gut gemixt.	Sie haben zu viele Zutaten in die Kanne gegeben, oder Sie haben zu große Zutaten verwendet.	Entnehmen Sie einige der Zutaten, und schneiden Sie diese in 2 x 2 x 2 cm große Stücke. (Befolgen Sie die Anweisungen im Benutzerhandbuch oder Rezeptheft.)
	Sie haben gefrorene Zutaten verwendet.	Dieses Gerät ist nicht für gefrorene Zutaten geeignet. Tauen Sie die Zutaten immer auf, bevor Sie sie in die Kanne geben.
Der Motor funktioniert nicht, wenn Sie ein Smoothie- oder manuelles Mixprogramm verwenden.	Sie haben das Gerät ohne Pause laufen lassen.	Lassen Sie das Gerät mindestens 30 Stunden lang abkühlen.

PHILIPS

HR2204



User manual

Bedienungsanleitung

Mode d'emploi

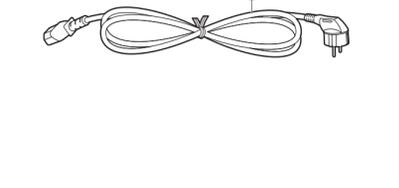
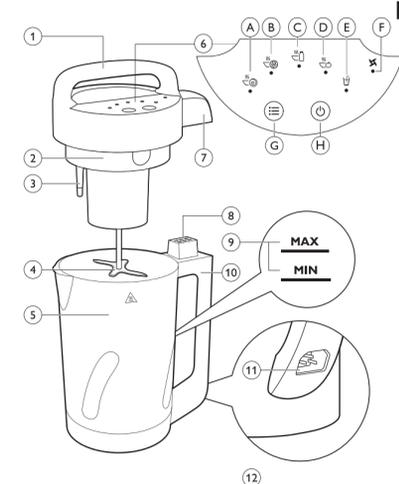
Gebruiksaanwijzing



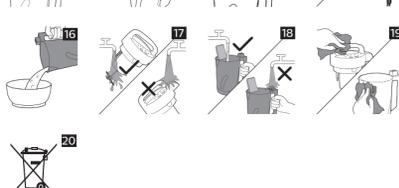
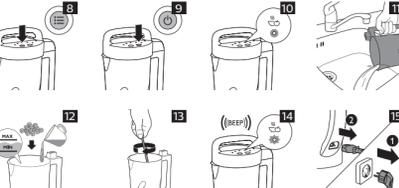
Specifications are subject to change without notice
 © 2018 Koninklijke Philips N.V.
 All rights reserved

4241 210 23473

1



2



20

